

**Identification of behavioral and clinical predictors of early HIV  
infection  
(Project DETECT)**

**Attachment 7b**

**Phase 1 Enrollment Survey B (Spanish)**

Public reporting burden of this collection of information is estimated to average 60 minutes per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information. An agency may not conduct or sponsor, and a person is not required to respond to a collection of information unless it displays a currently valid OMB control number. Send comments regarding this burden estimate or any other aspect of this collection of information, including suggestions for reducing this burden to CDC/ATSDR Reports Clearance Officer; 1600 Clifton Road NE, MS D-74, Atlanta, Georgia 30333; Attn: OMB-PRA (0920-1100)

## Project DETECT: Parte 2 Cuestionario

**Descripción:** Encuesta autoadministrada asistida por computadora (Computer-assisted self-interview, CASI) que deben completar los participantes de la Parte 2. El personal del estudio completará las preguntas de la ‘portada’ antes de que el participante comience la encuesta. Estos datos servirán como base de referencia para los participantes de la Parte 3.

### PORTADA (Referencias o clientes de la Clínica de ETS que no completaron el quiosco)

FP-1 Identificación del Asistente de Investigación: \_\_\_\_\_

FP-2 UW Parte 2 ID del estudio: \_\_\_\_\_

FP-3 CSID: \_\_\_\_\_

FP-4 Fecha de consulta: MM/DD/AAAA

FP-5: ¿El participante completó el quiosco?

- Sí
- No

FP-6: Estado de VIH:

- VIH negativo/desconocido
- Infección crónica por VIH establecida – diagnóstico de hace >3 meses
- Infección crónica por VIH recientemente diagnosticada – diagnosticada en los 3 últimos meses
- Infección aguda por VIH
- VIH positivo, tiempo desconocido

*SI FP-6 ≠ VIH negativo/desconocido*

FP-7 Referencia de:

- Uno a uno
- Clínica de infección primaria
- Proveedor privado
- Clínica de ETS
- Especialista en investigación de enfermedades (Disease Investigation Specialist, DIS)
- Sistema de información VIH UW (UW HIV Information System, UWHIS)
- Otro

[*SI FP-7 = Otro:*] FP-8 Especificar Otro (campo de texto)

*SI FP-5 ≠ VIH negativo/desconocido*

FP-9 Historial de antirretrovirales (Antiretroviral, ART) (no incluye el uso de PrEP o PEP):

- ART naïve
- Historia de ART, actualmente sin ART
- Actualmente en ART

*SI FP-9 = Historia de ART, actualmente sin ART:*

FP-10 Última fecha de inicio de ART

MM/DD/AAAA

FP- 11 Fecha de finalización del último ART

MM/DD/AAAA

*SI FP-9 = Actualmente en ART:*

FP-12 Última fecha de inicio de ART

MM/DD/AAAA

## **IDIOMA OMB**

*[Si FP-5=Sí]*

Formulario aprobado

OMB Nro. 0920-1100

Fecha de vencimiento: XX/XX/XXXX

La carga de informes públicos de esta recopilación de información se estima en un promedio de 45 minutos por respuesta, lo que incluye el tiempo para revisar instrucciones, buscar fuentes de datos existentes, recopilar y mantener los datos necesarios y completar y revisar la recopilación de información. Una agencia no podrá ser conductor ni patrocinador, y una persona no está obligada a responder una recopilación de información, a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido. Envíe sus comentarios con respecto a esta estimación de la carga o cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, lo que incluye sugerencias para reducir esta carga, al CDC/ATSDR Reports Clearance Officer; 1600 Clifton Road NE, MS D-74, Atlanta, Georgia 30333; Attn: OMB-PRA (0920-1100)

*[Si FP-5=No]*

Formulario aprobado

OMB Nro. 0920-1100

Fecha de vencimiento: XX/XX/XXXX

La carga de informes públicos de esta recopilación de información se estima en un promedio de 60 minutos por respuesta, lo que incluye el tiempo para revisar instrucciones, buscar fuentes de datos existentes, recopilar y mantener los datos necesarios y completar y revisar la recopilación de información. Una agencia no podrá ser conductor ni patrocinador, y una persona no está obligada a responder una recopilación de información, a menos que muestre un número de control OMB actualmente válido. Envíe sus comentarios con respecto a esta estimación de la carga o cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, lo que incluye sugerencias para reducir esta carga, al CDC/ATSDR Reports Clearance Officer; 1600 Clifton Road NE, MS D-74, Atlanta, Georgia 30333; Attn: OMB-PRA (0920-1100)

## CONSENTIMIENTO

Ya hemos discutido las dos preguntas siguientes con usted, pero nos gustaría documentar sus respuestas electrónicamente. Si tiene alguna pregunta sobre lo que estamos indagando, hable con el personal del estudio antes de responder.

CT-1 ¿Está de acuerdo en participar en el estudio?

- Sí
- No

CT-2 Le pedimos que acepte congelar parte de sus muestras de sangre y fluido oral en el CDC para su uso futuro. Podríamos usar estas muestras para investigación en el futuro. No se mantendrá nada que pueda relacionarlo a usted con sus muestras de sangre o fluidos orales. No estamos seguros de qué estudios se podrían hacer en el futuro. Pueden incluir pruebas estándar como las realizadas en hospitales, pruebas de VIH u otros virus o de su sistema inmunológico (capacidad para combatir infecciones). No realizaremos pruebas para detectar problemas genéticos ni utilizaremos muestras de sangre o fluidos orales para clonación o fines comerciales.

Doy mi consentimiento para que mis muestras de sangre y fluidos orales se almacenen en CDC para su uso futuro como se describió anteriormente.

NO DOY mi consentimiento para que mis muestras de sangre y fluidos orales se almacenen en CDC para investigaciones futuras.

*Si CT-1 o CT-2 = No, el participante ha rechazado su participación en el estudio. La pantalla dirá: “Haga una pausa aquí en la encuesta y hable con el personal del estudio”. El personal del estudio discutirá las respuestas con el participante y responderá a cualquier pregunta o inquietud. Si el participante no desea participar, el personal del estudio finalizará la encuesta y retirará al participante del estudio. Si el participante desea participar y respondió incorrectamente por alguna razón, el personal del estudio ayudará al participante a volver a estas preguntas y responderlas correctamente, para que el participante pueda continuar con el resto de la encuesta.*

La encuesta comenzará una vez que haga clic en el botón “Next Question (Siguiete Pregunta)”.

## SOCIODEMOGRAFÍA 1

En esta primera serie de preguntas, nos gustaría saber cómo se describe a sí mismo.

SU-1 ¿De qué sexo se considera usted? [K]

- Masculino
- Femenino
- Transgénero de masculino a femenino
- Transgénero de femenino a masculino
- No binario/*Genderqueer*
- U otro (escriba su respuesta)

SU-2 ¿Qué sexo se registró en su certificado de nacimiento original?

Masculino  
Femenino

SU-3 Durante el año pasado, ¿con quién ha tenido sexo? Marque todo lo que corresponda. El sexo incluye cualquier sexo oral, anal o vaginal. [K]

Hombres  
Mujeres  
Hombres transgénero  
Mujeres transgénero  
No binario/*Genderqueer*  
U otro (escriba su respuesta)  
No tuve sexo el año pasado

*[Tenga en cuenta que solo se solicitará SU-3 a SU-6 para los participantes que no hayan completado el Quiosco (FP-5 = No) ya que estas preguntas se hacen en el Quiosco].*

SU-3 ¿Cuál es su orientación sexual? [K]

Gay  
Queer  
Heterosexual  
Lesbiana  
Bisexual  
Otro: \_\_\_\_\_

SU-4 ¿Cuál es su edad? [K]

SU-5 ¿Se considera hispano o latino?

Sí  
No

SU-6 ¿En qué grupo o grupos raciales se considera que se encuentra? Marque todo lo que corresponda.

Indio americano o nativo de Alaska  
Asiático  
Negro o afroamericano  
Nativo de Hawái u otra isla del Pacífico  
Blanco

### **ATENCIÓN MÉDICA Y PRUEBAS DE VIH**

La siguiente serie de preguntas indagará sobre dónde obtiene atención médica y dónde y con qué frecuencia le hicieron la prueba de VIH.

HT-1 ¿Tiene un proveedor de atención a la salud regular?

Sí  
No

HT-2 [Si SU-1 = Masculino, de Transgénero masculino a femenino o de Transgénero femenino a masculino Y SU-2 = Solo hombres o tanto hombres como mujeres Y HT-1 = "Sí"] ¿Sabe su proveedor de atención a la salud regular que tiene sexo con hombres?

- Sí
- No

HT-3 En los 12 meses pasados, ¿aproximadamente cuántas veces ha visitado un proveedor de atención a la salud?

- 0 veces
- de 1 a 4 veces
- de 5 a 9 veces
- 10 veces o más
- No lo sé

[Solo participantes con VIH negativo:]

HT-4 ¿Alguna vez se ha hecho una prueba de VIH antes de hoy?

- Sí
- No

[Si HT-4 = Sí:] HT-5 ¿Cómo suele decidir cuándo realizarse la prueba de VIH? Elija la respuesta que mejor se adapte a la forma en la que decide realizarse la prueba actualmente.

- En una programación regular
- Después de estar expuesto a VIH
- Entre parejas sexuales
- Cuando tengo síntomas de VIH
- Cuando tengo síntomas de ETS distintas a las de VIH
- Cuando es gratuito y conveniente
- Otro: \_\_\_\_\_

[Si HT-4 = Sí:] HT-6 ¿Con qué frecuencia se realiza la prueba de VIH?

- Cada mes
- Cada 3 meses
- Cada 6 meses
- Una vez al año
- Una vez cada 2 años
- Otro: \_\_\_\_\_

HT-7 ¿Cuál es la razón principal por la que se está haciendo una prueba de VIH hoy?

- Me hago la prueba en una programación regular y era hora de hacerme la prueba de nuevo
- Estaba preocupado de haber estado expuesto a VIH
- Antes de tener sexo con alguien nuevo
- He tenido sexo con alguien nuevo
- Después de dejar de tener sexo con alguien
- Tengo síntomas de VIH
- Tengo síntomas de ETS distintos a los de VIH

Mi médico me recomendó que me hiciera la prueba  
Es gratuito y conveniente  
Otro: \_\_\_\_\_

[Si HT-4 = Sí] HT-8 En los últimos 12 meses, es decir, desde [ingrese el mes y el año calculados], ¿cuántas veces se ha hecho la prueba de VIH?  
\_\_\_ \_\_\_ Número de veces (de 0 a N)

[Si HT-4 = Sí] HT-9 ¿Cuándo fue la última vez que se realizó la prueba de VIH?  
MM/AAAA

[Si HT-4 = Sí] HT-10 ¿Cuándo fue la última vez que se hizo una prueba de VIH? ¿Cuál fue el resultado?  
Positivo  
Negativo  
Desconocido

[Si HT-10 = negativo/desconocido:] HT-11 ¿Alguna vez ha resultado VIH positivo?  
Sí  
No  
No está seguro

[Si HT-10 = Positivo:] HT-12 ¿Fue esa su primera prueba positiva de VIH?  
Sí  
No  
No está seguro

[Tenga en cuenta que solo se solicitará HT-12 a HT-18 para los participantes que no hayan completado el Quiosco (FP-5 = No) ya que estas preguntas se hacen en el Quiosco].

[Si HT-11 = Sí, HT-12 = No, O FP-6 ≠ VIH negativo/desconocido]  
HT-13 ¿Cuándo dio positivo por primera vez a VIH? [K]  
MM/AAAA

[Si HT10 = positivo O FP-6 ≠ VIH negativo/desconocido]  
HT-14 Antes de que tuviera un diagnóstico de VIH, ¿alguna vez tuvo una prueba negativa de VIH? [K]  
Sí  
No  
No está seguro

[Si HT-14 = Sí] HT-15 ¿Cuándo fue su última prueba negativa de VIH? [K]  
MM/AAAA

[Si HT10 = positivo O FP-6 ≠ VIH negativo/desconocido]  
HT-16 ¿Actualmente tiene un médico o proveedor médico para la atención de VIH? [K]

Sí  
No

[Si HT-16 = No]

HT-17 ¿Alguna vez ha estado en un médico o proveedor de servicios médicos para la atención de VIH? [K]

Sí  
No

[Si HT-16 = Sí O HT-17 = Sí]

HT-18 ¿Cuándo fue la última vez que consultó a su médico o proveedor de servicios médicos para la atención de VIH? [K]

MM/AAAA

[Si HT10 = positivo O FP-6 ≠ VIH negativo/desconocido]

HT-19 ¿Cuál fue su última carga viral? Si le dijeron que su carga viral era indetectable, O BIEN SEA, detectable pero tan baja que la prueba no le puede decir el número real, marque “Indetectable”.

Indetectable  
Detectable  
No lo sé

### **PROFILAXIS PREVIA A LA EXPOSICIÓN**

[Pregunte a la sección de todos, excepto si FP-6 = infección crónica por VIH establecida – diagnóstico de hace > 3 meses].

La siguiente serie de preguntas se refiere a sus experiencias con tomar medicamentos contra VIH para evitar que contraiga VIH. Esto también se puede llamar profilaxis previa a la exposición (Pre-Exposure Prophylaxis, PrEP).

PR-1 En los últimos 3 meses (desde [*mes/año actual* – 3 meses]), ¿ha tomado medicamentos contra VIH para evitar contraer VIH?

Sí  
No  
No lo recuerdo

[Si PR-1 = Sí Y FP-6 = VIH negativo/desconocido]

PR-2 ¿Actualmente está tomando medicamentos para evitar contraer VIH?

Sí  
No

[Si PR-1 = Sí:]

PR-3 ¿Cuándo fue la última vez que comenzó a tomar medicamentos contra VIH para evitar contraer VIH?

MM/AAAA  
No lo sé



[Si (PR-1 = Sí y PR-2 = No) O BIEN (PR-1 = Sí y FP-5 ≠ VIH negativo/desconocido):] PR-4  
¿Cuándo fue la última vez que dejó de tomar medicamentos contra VIH para evitar contraer VIH?

MM/AAAA

No lo sé

### **ANTECEDENTES DE ETS**

La siguiente serie de preguntas indagará sobre las enfermedades de transmisión sexual distintas a VIH que haya tenido en los últimos 3 meses.

SD-1 En los últimos 3 meses, ¿un proveedor de atención a la salud le dijo que usted tenía una ETS diferente a VIH?

Sí

No

[Si SD-1 = Sí:] SD-2 Usted indicó que un proveedor de atención a la salud le dijo que tenía una ETS en los últimos 3 meses. ¿Cuál(es)? Marque todo lo que corresponda:

- a. Gonorrea
- b. Clamidia
- c. Sífilis
- d. Otro

[Si SD-2 = Otro:] SD-3 Especificar otro (campo de texto)

### **SÍNTOMAS**

[Pregunte a la sección de todos, excepto “Infección crónica por VIH establecida”].

La siguiente serie de preguntas indagará sobre síntomas como fiebre o un dolor de garganta que haya tenido en los últimos 3 meses.

SY-1 En los últimos 3 meses (es decir, desde la *fecha de inserción*) ¿ha tenido alguno de estos síntomas? Marque todo lo que corresponda.

- a. Dolor de garganta
- b. Fiebre
- c. Náusea
- d. Vómitos
- e. Diarrea
- f. Dolor(es) de cabeza
- g. Fatiga
- h. Mialgia o dolor en sus articulaciones o músculos
- i. Ganglios linfáticos inflamados
- j. Erupción en el cuerpo
- k. No he experimentado ninguno de estos síntomas en los últimos 3 meses

*Para cualquier síntoma verificado:*

SY-2a-SY-2j Usted dijo que tuvo [*insertar síntoma*] en los últimos 3 meses. ¿Tiene [*ingrese el síntoma*] hoy?

Sí

No

SY-3a-SY-3j ¿Cuándo experimentó este síntoma por primera vez [*ingrese el síntoma*]?  
MM/DD/AAAA

[Si SY-2a-SY-2j = No:] SY-4a-SY4j ¿Cuándo fue la última vez que experimentó este síntoma [*ingrese el síntoma*]?

MM/DD/AAAA

*Si informó sobre cualquier síntoma:*

SY-5 ¿Vino hoy aquí debido a su(s) síntoma(s)?

Sí

No

SY-6 ¿Acudió a un médico o proveedor de atención a la salud antes de esta cita debido a su(s) síntoma(s)?

Sí

No

[Si SY-6 = Sí:] SY-7 ¿El médico u otro proveedor de atención a la salud le habló sobre las pruebas de infección aguda por VIH y el “período de ventana” para las pruebas de VIH?

Sí

No

[Si SY-6 = Sí:] SY8 ¿Se hizo la prueba de VIH cuando fue al médico?

Sí

No

No lo sé

[Si SY-8 = Sí:] SY-9 ¿Qué tipo de prueba(s) de VIH le hicieron en el médico? Marque todo lo que corresponda.

Prueba rápida en fluido oral

Prueba rápida de punción digital

Extracción de sangre para otra prueba de VIH

No lo sé

SY-10 ¿Faltó al trabajo o a la escuela debido a su(s) síntoma(s)?

Sí

No

[Si SY-6 = Sí:] SY-11 ¿Fue hospitalizado debido a su(s) síntoma(s)?

Sí

No

[Si SY-5 = No y SY-6 = No:] SY-12 ¿Cuáles fueron los motivos por los que no fue al médico por sus síntomas? Marque todo lo que corresponda.

No sabía a dónde acudir

Estaba preocupado por cuánto podría costar

No sabía que mis síntomas podrían ser un signo de infección por VIH

Pensé que tenía gripe

Quería esperar para obtener mi prueba regular de VIH

Quería esperar hasta después del “período de ventana”

Otro

### USO DE SUSTANCIAS

La siguiente serie de preguntas se trata de fármacos que no fueron recetados para usted por un médico, a veces llamados drogas recreativas, que ha tomado en los últimos 3 meses.

DU -1 ¿Ha usado poppers en los últimos 3 meses?

Sí

No

[Si DU-1 = NO:] DU-2 ¿Alguna vez ha usado poppers?

Sí

No

DU -3 ¿Ha usado cocaína en los últimos 3 meses?

Sí

No

[Si DU-3 = NO:] DU-4 ¿Alguna vez ha usado cocaína?

Sí

No

DU -5 ¿Ha usado metanfetamina en los últimos 3 meses (meth o cristal)?

Sí

No

[Si DU-5 = NO:] DU-6 ¿Alguna vez ha usado metanfetamina (meth o cristal)?

Sí

No

[Si SU-1 = “Hombre”] DU-7 ¿Ha usado Viagra, Cialis o Levitra en los últimos 3 meses?

Sí

No

[Si DU-7 = NO:] DU-8 ¿Alguna vez ha usado Viagra, Cialis o Levitra?

- Sí
- No

DU-9 ¿Se ha inyectado fármacos que no sean los recetados por un proveedor médico en los últimos 3 meses?

- Sí
- No

[Si DU-9 = NO:] DU-10 ¿Alguna vez se ha inyectado drogas que no sean los recetados por un proveedor médico?

- Sí
- No

[Si DU-9 = SI o DU-10 = SI:] DU-11 ¿Qué drogas se ha inyectado?

- Heroína
- Cocaína
- Metanfetamina (meth o cristal)
- Otro: \_\_\_\_\_

## **COMPORTAMIENTO SEXUAL**

Ahora le haremos algunas preguntas sobre las experiencias sexuales que ha tenido en los últimos 3 meses. Solo queremos saber sobre las parejas con las que tuvo sexo oral, anal o vaginal desde [ingrese la fecha a partir de 3 meses].

Algunas preguntas indagarán específicamente sobre el estado de VIH de sus parejas sexuales y lo que hizo con sus parejas que eran VIH positivo, VIH negativo y parejas cuyo estado de VIH desconocía. Sabemos que no siempre puede estar seguro del estado de VIH de una pareja. Intente responder las preguntas según lo que sabía y lo que sus parejas le dijeron o no sobre su estado de VIH.

Sabemos que puede ser difícil responder algunas de estas preguntas si usted o una o más de sus parejas sexuales no se identifican como hombres o mujeres, o si usted o ellos son transgénero. Excepto cuando le preguntemos específicamente sobre las parejas transgénero, incluya a estas parejas sexuales en sus respuestas a las preguntas sobre sexo con hombres o mujeres, según lo que considere más apropiado.

También sabemos que la forma en la que las personas se refieren a sus genitales puede ser única y personal. Las siguientes preguntas pueden utilizar palabras que no se ajusten perfectamente a la forma en la que usted o sus parejas se refieren a sus cuerpos. Responda las preguntas sobre actos sexuales específicos lo mejor que pueda.

*A los participantes se les harán las preguntas apropiadas sobre sus parejas sexuales (parejas de sexo femenino de hombres, parejas de sexo masculino de mujeres, otras parejas sexuales de hombres, parejas masculinas de hombres o ninguna de las preguntas sobre parejas sexuales) basadas en sus respuestas a las preguntas SU-1, SU-2 y SU-3.*

### **Parejas de sexo femenino de hombres**

Las siguientes preguntas son sobre mujeres con las que tuvo sexo vaginal o anal en los últimos 3 meses. Sexo vaginal significa que introdujo su pene en su vagina. Sexo anal significa que introdujo su pene en su trasero.

FX-1. ¿Con cuántas mujeres diferentes tuvo sexo vaginal o anal en los últimos 3 meses?

\_\_\_ \_\_\_ Número de mujeres (1 a N)  
Prefiero no responder

FX-2. ¿Con cuántas de estas [FX-1] mujeres tuvo sexo vaginal o anal sin usar condón o sin usarlo todo el tiempo?

\_\_\_ \_\_\_ Número de mujeres (0 a FX-1)  
Prefiero no responder

*Verifique para asegurarse de que  $FX-2 \leq FX-1$ . De lo contrario, se muestra: “El número de mujeres con quienes tuvo sexo sin usar condón o sin usarlo todo el tiempo no puede ser mayor que el número de mujeres con quienes tuvo sexo vaginal o anal en los últimos 3 meses. Vuelva a ingresar su respuesta cuidadosamente” y vuelva a ingresar el número.*

FX-3. Las siguientes tres preguntas indagarán sobre el estado de VIH (desconocido, VIH positivo o VIH negativo) de las [FX-2] mujeres con quienes tuvo sexo vaginal o anal sin usar condón en los últimos 3 meses:

En los últimos 3 meses, ¿cuántas de estas [FX-2] mujeres con quienes tuvo sexo vaginal o anal sin usar condón fueron...

parejas cuyo estado de VIH desconocía? \_\_\_ \_\_\_ Número de mujeres (0 a FX-2)  
VIH positivo? \_\_\_ \_\_\_ Número de mujeres (0 a FX-2)  
VIH negativo? \_\_\_ \_\_\_ Número de mujeres (0 a FX-2)  
Prefiero no responder

*Verifique para asegurarse de que los números en FX-3 se suman al total de N de FX-2. De lo contrario, se muestra: “El número de parejas VIH positivo, VIH negativo y con estado de VIH desconocido debe sumar hasta [FX-2]. Vuelva a ingresar sus respuestas cuidadosamente” y vuelva a ingresar los números.*

### **Parejas de sexo masculino de mujeres**

Las siguientes preguntas son sobre hombres con quienes tuvo sexo vaginal o anal en los últimos 3 meses. Sexo vaginal significa que él introdujo su pene en su vagina. Sexo anal significa que él introdujo su pene en su trasero.

FX-1. ¿Con cuántos hombres diferentes tuvo sexo vaginal o anal en los últimos 3 meses?

\_\_\_ \_\_\_ Número de hombres (1 a N)  
Prefiero no responder

FX-2. ¿Con cuántos de estos [FX-1] hombres tuvo sexo vaginal o anal sin usar condón o sin usarlo todo el tiempo?

\_\_\_ \_\_\_ Número de hombres (0 a FM-1)

Prefiero no responder

*Verifique para asegurarse de que  $FM-2 \leq FM-3$ . De lo contrario, se muestra: “El número de hombres con quienes tuvo sexo sin usar condón o sin usarlo todo el tiempo no puede ser mayor que el número de hombres con quienes tuvo sexo vaginal o anal en los últimos 3 meses. Vuelva a ingresar su respuesta cuidadosamente” y vuelva a ingresar el número.*

FM-3. Las siguientes tres preguntas indagarán sobre el estado del VIH (desconocido, VIH positivo o VIH negativo) de los [FM-2] hombres con quienes tuvo sexo vaginal o anal sin usar condón en los últimos 3 meses:

En los últimos 3 meses, ¿cuántos de estos [FM-2] hombres con quienes tuvo sexo vaginal o anal sin usar condón fueron...

parejas cuyo estado de VIH desconocía? \_\_\_ \_\_\_ Número de hombres (0 a FM-2)

VIH positivo? \_\_\_ \_\_\_ Número de hombres (0 a FM-2)

VIH negativo? \_\_\_ \_\_\_ Número de hombres (0 a FM-2)

*Verifique para asegurarse de que los números en FM-3 se suman al total de N de FM-2. De lo contrario, se muestra: “El número de parejas VIH positivo, VIH negativo y con estado de VIH desconocido debe sumar hasta [FM-2]. Vuelva a ingresar sus respuestas cuidadosamente” y vuelva a ingresar los números.*

FM-4. ¿Alguno de los [FM-1] hombres con quienes tuvo sexo en los últimos 3 meses también tienen sexo con hombres?

Sí

No

No lo sé

### **Otras parejas sexuales de hombres**

Las siguientes preguntas son sobre personas con quienes tuvo sexo en los últimos 3 meses, a quienes no identificó como “mujeres” u “hombres”. Para las siguientes preguntas, solo nos interesan las personas con quienes tuvo sexo con penetración y para estas preguntas nos referiremos a “sexo vaginal” para el sexo en el que introdujo su pene en su vagina (o “agujero frontal”). “Sexo anal” significa que introdujo su pene en su trasero (o “agujero trasero”).

OX-1. En los últimos 3 meses, ¿con cuántas personas diferentes a quienes no identificaría como mujeres ni hombres tuvo sexo vaginal o anal?

\_\_\_ \_\_\_ Número de personas (1 a N)

Prefiero no responder

OX-2. ¿Con cuántas de estas [OX-1] personas tuvo sexo vaginal o anal sin usar condón o sin usarlo todo el tiempo?

\_\_\_ \_\_ Número de personas (0 a OX-1)  
Prefiero no responder

*Verifique para asegurarse de que  $OX-1 \leq OX-2$ . De lo contrario, se muestra: “El número de personas con quienes tuvo sexo sin usar condón o sin usarlo todo el tiempo no puede ser mayor que el número de personas con quienes tuvo sexo vaginal o anal en los últimos 3 meses. Vuelva a ingresar su respuesta cuidadosamente” y vuelva a ingresar el número.*

OX-3. En los últimos 3 meses, ¿cuántas de estas [OX-2] personas con quienes tuvo sexo vaginal o anal sin usar condón fueron:

VIH positivo? \_\_\_ \_\_ Número de personas (0 a N)  
VIH negativo? \_\_\_ \_\_ Número de personas (0 a N)  
Personas cuyo estado de VIH desconocía? \_\_\_ \_\_ (0 a N)  
Prefiero no responder

*Verifique para asegurarse de que los números en OX-3 se suman al total de N de OX-2. De lo contrario, se muestra: “El número de parejas VIH positivo, VIH negativo y con estado de VIH desconocido debe sumar hasta [OX-2]. Vuelva a ingresar sus respuestas cuidadosamente” y vuelva a ingresar los números.*

### **Parejas de sexo masculino de hombres**

Las siguientes preguntas son sobre hombres con quienes tuvo sexo en los últimos 3 meses. Sexo oral significa que introdujo su pene en la boca de él, o él introdujo su pene en su boca. Sexo anal significa que introdujo su pene en el trasero de él, o él introdujo su pene en su trasero.

SX-1. ¿Con cuántos hombres diferentes tuvo sexo oral o anal en los últimos 3 meses?  
\_\_\_ \_\_ Número de hombres (1 a N)  
Prefiero no responder

SX-2. ¿Con cuántos hombres diferentes tuvo sexo anal en los últimos 3 meses?  
\_\_\_ \_\_ Número de hombres (1 a SX-1)  
Prefiero no responder

SX-3. De los (SX-2) hombres con quienes tuvo sexo anal, ¿con cuántos hombres diferentes tuvo sexo anal sin condón en los últimos 3 meses?  
\_\_\_ \_\_ Número de hombres (1 a SX-2)  
Prefiero no responder

Las siguientes preguntas indagarán sobre las veces que tuvo sexo con más de un hombre en el mismo encuentro. Para estas preguntas, un trío implica sexo con usted y con otros dos hombres. El sexo grupal implica el sexo con usted y al menos otros 3 hombres. Cuando la pregunta

indague sobre la cantidad de parejas que tuvo durante un trío o sexo grupal, escriba el número total de parejas diferentes que tuvo en todos los encuentros.

GS-1: ¿Cuántas veces tuvo sexo con más de un hombre en el mismo encuentro en los últimos 3 meses? (Trío o sexo grupal)

\_\_\_ Número de eventos (las veces que tuvo sexo con más de un hombre en el mismo encuentro)

Prefiero no responder

[Si  $GS-1 > 0$ :] GS-2: ¿Cuántas veces tuvo sexo con solo otros dos hombres en el mismo encuentro (un trío) en los últimos 3 meses?

\_\_\_ Número de eventos (veces que participó en un trío) (0 a GS-1)

Prefiero no responder

[Si  $GS-2 > 0$ :] GS-3: En estos [GS-2] tríos, ¿con cuántos hombres diferentes tuvo sexo anal en los últimos 3 meses?

\_\_\_ Número total de hombres con quienes tuvo sexo anal durante un trío (0 a SX-2)

Prefiero no responder

[Si  $GS-3 > 0$ :] GS-4: De los [GS-3] hombres con quienes tuvo sexo anal durante los tríos, ¿con cuántos hombres diferentes tuvo sexo anal sin condón en los últimos 3 meses?

\_\_\_ Número total de hombres con quienes tuvo sexo anal sin condón (0 a SX-3)

Prefiero no responder

[Si  $GS-4 > 0$ :] GS-5: Las siguientes tres preguntas indagarán sobre el estado de VIH (desconocido, VIH positivo o VIH negativo) de los [GS-4] hombres con quienes tuvo sexo anal sin usar condón durante tríos en los últimos 3 meses:

¿Cuántos de estos [GS-4] hombres con quienes tuvo sexo anal sin usar condón durante los tríos fueron...

parejas cuyo estado de VIH desconocía? \_\_\_ Número de hombres (0 a GS-4)

VIH positivo? \_\_\_ Número de hombres (0 a GS-4)

VIH negativo? \_\_\_ Número de hombres (0 a GS-4)

[Si  $GS-1 > 0$  y  $GS-2 < GS-1$ :] GS-6: ¿Cuántas veces tuvo sexo con 3 o más hombres en el mismo encuentro (sexo grupal) en los últimos 3 meses?

\_\_\_ Número de eventos (veces que tuvo sexo con tres o más hombres) (0 a GS-1)

Prefiero no responder

[Si  $GS-6 > 0$ :] GS-7: En los últimos 3 meses, en estas [GS-6] veces que tuvo sexo grupal (sexo con 3 o más hombres), ¿con cuántos hombres diferentes tuvo sexo anal?

\_\_\_ Número total de hombres con quienes tuvo sexo anal durante sexo grupal (0 a SX-2)

Prefiero no responder



[Si GS-7 > 0:] GS-8: En los últimos 3 meses, de los [GS-7] hombres con quienes tuvo sexo anal durante el sexo grupal, ¿con cuántos hombres diferentes tuvo sexo anal sin condón?

\_\_\_ Número total de hombres con quienes tuvo sexo anal sin condón (0 a SX-3)

Prefiero no responder

[Si GS-8 > 0:] GS-9: Las siguientes tres preguntas indagarán sobre el estado de VIH (desconocido, VIH positivo o VIH negativo) de los hombres [GS-8] con quienes tuvo sexo anal sin usar condón durante sexo grupal en los últimos 3 meses:

¿Cuántos de estos hombres [GS-8] con quienes tuvo sexo anal sin usar condón durante sexo grupal fueron...

parejas cuyo estado de VIH desconocía?      Número de hombres (0 a GS-8)

VIH positivo?      \_\_\_ \_\_\_ Número de hombres (0 a GS-8)

VIH negativo?      \_\_\_ \_\_\_ Número de hombres (0 a GS-8)

b

En la siguiente sección, le preguntaremos más sobre los hombres SX-2 con quienes tuvo sexo anal.

### **Preguntas específicas de parejas**

Si SX-2 = 1, haga preguntas a la pareja 1

Si SX-2 = 2, haga preguntas a la pareja 1 y a la pareja 2

Si SX-2 = 3, haga preguntas a la pareja 1, a la pareja 2 y a la pareja 3

Si SX-2 ≥ 4 pregunte la pareja 1, a la pareja 2, a la pareja 3 y Preguntas para ≥ 4 parejas

SX-4 Ingrese un apodo o iniciales para [ingrese el número de SX-2 si es <3, o ingrese 3] los hombres más recientes con quienes tuvo sexo anal desde [ingrese la fecha de hace 3 meses].

No queremos saber el nombre de su pareja. Elija un apodo o iniciales que recuerde y que le ayuden a identificar mejor a dicha persona.

Por favor, ingrese un apodo o iniciales para la pareja 1:

Si no desea ingresar un apodo o iniciales, ingrese “pareja 1”.

Por favor, ingrese un apodo o iniciales para la pareja 2:

Si no desea ingresar un apodo o iniciales, ingrese “pareja 2”.

Por favor, ingrese un apodo o iniciales para la pareja 3:

Si no desea ingresar un apodo o iniciales, ingrese “pareja 3”.

SX-5: Ahora vamos a preguntar si tuvo sexo con [ingrese “cada una de esas parejas” si SX-2 > 1 o las iniciales de la pareja si SX = 1] durante el mes pasado, el mes anterior (entre [ingrese fecha de hace 2 meses] y [ingrese la fecha desde hace 1 mes]) y el mes anterior a [ingrese la fecha desde hace 3 meses] y [ingrese la fecha desde hace 2 meses]).

Haga las siguientes preguntas de acuerdo con la cantidad de parejas que ingrese en SX-2.

¿Usted y [ingrese iniciales de la pareja] tuvieron sexo el mes pasado, es decir desde [ingrese fecha desde hace 1 mes]?

¿Usted y [ingrese iniciales de la pareja] tuvieron sexo hace 2 meses, es decir entre [ingrese fecha desde hace 2 meses] y [ingrese fecha desde hace 1 mes]?

¿Usted y [ingrese iniciales de la pareja] tuvieron sexo hace 3 meses, es decir entre [ingrese fecha desde hace 3 meses] y [ingrese fecha desde hace 2 mes]?

Haga esta pregunta para cualquier pareja con superposición en SX-5:

SX-6 Usted indicó que tuvo sexo con ambos [pareja X] y [pareja Y] en el mismo mes. ¿Cuál de estas afirmaciones es la más cercana a la realidad?

La última vez tuve sexo con [pareja X] antes de tener sexo con [pareja Y]

La última vez tuve sexo con [pareja Y] antes de tener sexo con [pareja X]

Estuve teniendo sexo con [pareja X] y [pareja Y] durante el mismo período

No lo sé

Gracias por contarnos sobre los meses en los que tuvo sexo con sus parejas. En la próxima página le haremos algunas preguntas para ayudarnos a comprender mejor lo que acaba de decirnos sobre sus parejas sexuales. Haga clic en “Siguiente Pregunta” para continuar

SX-7 ¿Tuvo sexo con [ingresar iniciales de la pareja] una vez o más de una vez durante los últimos 3 meses?

Una vez

Más de una vez

[Si tuvo sexo “más de una vez”, el participante luego completa las secciones correspondientes a las fechas de la primera y la última relación sexual].

[Si tuvo sexo “una vez”, entonces el participante salta a la sección “pareja de una vez”].

“Más de una vez”

Fecha del primer sexo

SX-8 ¿Recuerda la fecha exacta en la que tuvo sexo anal por primera vez con [ingrese las iniciales de la pareja]?

[Si SX-8 = Sí] SX9. ¿Cuándo tuvo sexo anal por primera vez con [ingrese las iniciales de la pareja]?

Puede ingresar solo el mes y el año, pero si conoce la fecha exacta, ingrésela.

Si la primera vez que tuvo sexo con [ingrese iniciales de la pareja] fue hace más de 3 meses; aún nos gustaría saber la primera vez que tuvo sexo anal con él.

MM/DD/AAAA

[ERROR: La vez que tuvo sexo por primera vez con [ingrese las iniciales de la pareja] no puede ser en el futuro. Corrija la fecha].

[Si SX-8 = No] SX-10. ¿Hace cuántos años aproximadamente tuvo sexo con [ingrese iniciales de la pareja]?

\_\_\_\_\_ años atrás

[Si SX-10 <= 2] SX-11. Piense en el momento en el que tuvo sexo por primera vez con [ingrese las iniciales de la pareja]. Tal vez tuvo sexo durante una época especial del año, como su cumpleaños o un día festivo como el 4 de julio o Halloween. Tal vez pueda recordar que hacía calor afuera o después de un viaje que hizo. En función de lo que pueda recordar, intente seleccionar en qué momento durante [año del primer sexo] tuvo sexo por primera vez con [ingrese las iniciales de la pareja]:

Enero - marzo  
Abril - junio  
Julio - septiembre  
Octubre - diciembre

**Fecha del último sexo SX-12** ¿Cuál es la fecha de la última vez que tuvo sexo anal con [ingrese las iniciales de la pareja]? Si recuerda la fecha exacta, ingrésela; sin embargo, si no la recuerda, indíquenos el mes y el año (puede dejar la sección del día en blanco si es necesario).

MM/DD/AAAA

[Para parejas de una sola vez:]

SX-13 ¿Recuerda la fecha exacta en la que tuvo sexo anal con [ingrese las iniciales de la pareja]?

Sí  
No

[Si SX-13 = Sí] SX-14 ¿Cuándo tuvo sexo anal con [ingrese las iniciales de la pareja]?

MM/DD/AAAA

**Para cada pareja:**

SX-15 ¿Cuál de las siguientes afirmaciones sobre la edad de [ingrese las iniciales de la pareja] está más cerca de la verdad?

Él es más de 10 años menor que yo  
Él es de 2 a 10 años menor que yo  
Él es dentro de un año de mi edad  
Él es de 2 a 10 años mayor que yo  
Él es más de 10 años mayor que yo  
No lo sé

SX-16 ¿[ingrese las iniciales de la pareja] es hispano?

- Sí
- No
- No lo sé

SX-17 ¿Cuál es la raza de [ingrese las iniciales de la pareja]? Marque todo lo que corresponda.

- Indio americano o nativo de Alaska
- Asiático
- Negro o afroamericano
- Nativo de Hawái u otra isla del Pacífico
- Blanco
- No lo sé

SX-18 ¿Es/fue [ingrese las iniciales de la pareja] alguien con quien se siente o con quien se sintió comprometido (alguien a quien podría llamar su novio, pareja, compañero de vida o esposo)?

- Sí
- No
- No lo sé

SX-19 Si tuviera que describir mejor el tipo de pareja sexual que es/fue [ingrese las iniciales de la pareja], ¿cuál de los siguientes elegiría? Alguien...

- quien es una pareja sexual primaria
- con quien tiene sexo regularmente, <i>pero que no es una pareja principal o primaria</i>
- con quien ha tenido contacto sexual más de una vez, <i>pero no regularmente </i> y con quien normalmente socializa
- con quien ha tenido contacto sexual más de una vez, <i>pero no regularmente</i> y con quien normalmente no socializa
- con quien usted tuvo contacto sexual solo 1 vez, pero podría volver a encontrarlo si fuera necesario
- a quien nunca había conocido antes de haber tenido contacto sexual y nunca planea volver a ver
- con quien tuvo sexo por dinero u otros bienes o alguien que tuvo sexo con usted por dinero u otros bienes

SX-20 ¿Dónde conoció por primera vez a [ingrese las iniciales de la pareja]?

- A través de amigos
- Escuela o trabajo
- En el internet
- Aplicación de teléfono
- Fiesta de circuito o Rave
- En la iglesia
- A través de un anuncio personal en un periódico
- En una línea de chat telefónico o línea de citas
- Bar/club

Zona de levante  
En la calle  
Librería para adultos  
Casa de sexo  
Club sexual  
Complejo vacacional sexual  
Fiesta sexual privada  
Club deportivo o gimnasio  
Vacación o crucero  
Organización social  
Otro

[Si SX-20 = “Internet”] SX-20b ¿A través de qué servicio en línea conoció por primera vez a [ingrese las iniciales de la pareja]?

Facebook  
CraigsList  
Adam4Adam  
BarebackRT  
Manhunt  
OkCupid  
GuySpy  
FindFred  
Friendster  
MySpace  
Otro, especifique: \_\_\_\_\_

[Si SX-20 = “Aplicación de teléfono”] SX-20c ¿A través de qué aplicación de teléfono conoció por primera vez a [ingrese las iniciales de la pareja]?

Grindr  
Scruff  
Jackd  
Hornet  
Adam4Adam  
Growlr  
GuySpy  
Skout  
BoyAhoy  
Otro, especifique: \_\_\_\_\_

SX-21 ¿Compartió su estado de VIH con [ingrese las iniciales de la pareja] antes de tener sexo por primera vez?

Sí  
No  
No lo sé

SX-22 ¿[ingrese las iniciales de la pareja] compartió su estado de VIH con usted antes de tener sexo por primera vez?

- Sí
- No
- No lo sé

[Si SX-22 = Sí:] SX-23 ¿Cuál fue el estado de VIH de [ingrese las iniciales de la pareja] en dicho momento?

- VIH negativo
- VIH positivo

[Si SX-23 ≠ “VIH positivo”] SX-24 Según su conocimiento, ¿cuál es el estado de VIH de [ingrese las iniciales de la pareja] hoy?

- VIH negativo
- VIH positivo
- No lo sé

[Si SX-24 = “VIH negativo”] SX-25 De acuerdo con su conocimiento, ¿actualmente [ingrese las iniciales de la pareja] está tomando medicamentos para evitar contraer VIH? Esto también podría conocerse como profilaxis previa a la exposición (PrEP).

- Sí
- No
- No lo sé

[Si SX-23 = “VIH positivo” O SX-24 = “VIH positivo”] SX-26 De acuerdo con su conocimiento, ¿actualmente [ingrese las iniciales de la pareja] está tomando medicamentos para VIH?

- Sí
- No
- No lo sé

[Si SX-23 = “VIH positivo” O SX-24 = “VIH positivo”] SX-27 De acuerdo con su conocimiento, ¿[ingrese las iniciales de la pareja] tiene una carga viral indetectable?

- Sí
- No
- No lo sé

*Para todas las parejas:*

SX-28 En los últimos 3 meses (desde [mes actual - 3]), ¿cuántas veces tuvieron usted y [ingrese las iniciales de la pareja] sexo anal?

\_\_\_ \_\_\_ Número de veces (0 a N)

[Si SX-28 = 1:] SX-29 Cuando tuvo sexo anal con [iniciales de la pareja], ¿tuvo sexo anal sin usar condón o no lo usó todo el tiempo?

- Sí
- No

[Si SX-28 > 1:] SX-30 En los últimos 3 meses (desde [mes actual - 3]), ¿cuántas veces tuvieron usted y [iniciales de la pareja] sexo anal sin usar condón o sin usarlo todo el tiempo?

\_\_\_ \_\_\_ Número de veces (0 a N)

[Si SX-29 = Sí o SX-30 > 0:] SX-31 En los últimos 3 meses (desde [mes actual - 3]), cuando usted y [ingrese las iniciales de la pareja] tuvieron sexo anal sin condón, ¿usted estuvo arriba (su pene en el trasero de él), abajo (su pene en el trasero de usted) o ambos? Marque solo una respuesta.

Tanto arriba como abajo

Solo arriba

Solo abajo

[Para parejas repetidas:]

SX-32 En los últimos 3 meses (desde [mes actual - 3]), durante el tiempo en el que tuvo sexo con [ingrese las iniciales de la pareja], ¿[ingrese las iniciales de la pareja] tuvo sexo con alguien más?

Sí

No

No lo sé

SX-33 ¿[ingrese las iniciales de la pareja] tuvo algún diagnóstico de ETS en los últimos 3 meses (desde el comienzo del [mes actual - 3])?

Sí

No

No lo sé

Las siguientes preguntas indagarán sobre las veces que usted y [iniciales de la pareja] tuvieron sexo con al menos otro hombre juntos en el mismo encuentro. Para estas preguntas, un trío implica sexo con usted, [iniciales de la pareja] y otro hombre (un total de 3 hombres). El sexo grupal implica sexo con usted, [iniciales de la pareja] y al menos otros 2 hombres (un total de 4 hombres o más). Cuando la pregunta indague sobre la cantidad de parejas que tuvo durante un trío o sexo grupal, escriba el número total de parejas diferentes que tuvo en todos los encuentros.

SX-34 En los últimos 3 meses (desde [mes actual - 3]), ¿usted y [ingrese las iniciales de la pareja] alguna vez tuvieron sexo con otras personas en el mismo encuentro? (Trío o sexo grupal)

Sí

No

No lo sé

[Si SX-34 = "Sí":] GS-10: ¿Cuántas veces usted y [iniciales de la pareja] tuvieron sexo solo con otro hombre en el mismo encuentro (un trío) en los últimos 3 meses?

\_\_\_ Número de veces (encuentros que implican sexo con [iniciales de la pareja] y otro hombre)

[Si GS=10 > 0:] GS-11: Piense en la última vez que tuvo un trío con [iniciales de la pareja]. ¿Alguien tuvo sexo anal durante este trío?

Sí  
No

[Si GS-11 = "Sí"] GS-12 ¿Alguien tuvo sexo anal sin condón durante este trío?

Sí  
No

[Si GS-12 = "Sí"] GS-13 ¿Quién tuvo sexo anal sin condón el uno con el otro durante este trío?  
Marque todo lo que corresponda.

Tuve sexo anal sin condón con [*iniciales de la pareja*]  
Tuve sexo anal sin condón con la 3ª pareja  
[*Iniciales de la pareja*] tuvo sexo anal sin condón con la 3ª pareja.

GS-14 ¿Cuál era el estado de VIH de la 3ª pareja?

VIH positivo  
VIH negativo  
No conocía su estado de VIH

[Si SX-34 = "Sí":] GS-15: ¿Cuántas veces usted y [*iniciales de la pareja*] tuvieron sexo solo con otros 2 o más hombres en el mismo encuentro (sexo grupal) en los últimos 3 meses?

\_\_\_ Número de veces (encuentros que implican sexo con usted, [*iniciales de la pareja*] y otros 2 hombres)

[Si GS-15 > 0:] GS-16: Piense en la última vez que tuvo sexo grupal con [*iniciales de la pareja*] y al menos otros dos hombres. ¿Cuántos hombres participaron en este encuentro de sexo grupal? Incluya a [*iniciales de la pareja*], pero no a sí mismo.

\_\_\_ Número total de hombres en su último encuentro de sexo grupal con [*iniciales de la pareja*]

[Si GS-16 > 0:] GS-17: Las siguientes tres preguntas indagarán sobre el estado de VIH (desconocido, VIH positivo o VIH negativo) de los hombres [GS-16] involucrados la última vez que tuvo sexo grupal con [*ingrese las iniciales de la pareja*]:

¿Cuántos de estos hombres [GS-16] involucrados en la última vez que tuvo sexo grupal con [*ingrese las iniciales de la pareja*] fueron...

parejas cuyo estado de VIH desconocía?	___	Número de hombres (0 a GS-16)
VIH positivo?	___	Número de hombres (0 a GS-16)
VIH negativo?	___	Número de hombres (0 a GS-16)

[Si GS-16 > 0:] GS-18: Preguntas sobre el uso de condón ("¿X e Y tuvieron sexo anal sin condón durante su encuentro de sexo grupal más reciente que incluyó a [*ingrese las iniciales de la pareja*]?""). Se preguntarán usando el número de parejas de sexo grupal de la pregunta GS-16 y siguiendo la tabla que está a continuación para referencia sobre qué relaciones de pareja se debe preguntar.

	<i>Iniciales de</i>	3ª	4ª	<i>Hasta GS-</i>
--	---------------------	----	----	------------------



	<i>la pareja</i>			<i>16+1</i>
Usted				
<i>Iniciales de la pareja</i>				
3 <sup>a</sup>				
4 <sup>a</sup>				
Hasta GS-16 + 1				

*Si se informa sobre dos parejas, se le preguntará SX-35a. Si se informa sobre tres parejas, se le preguntará SX-35a – SX-35c.*

SX-35a: ¿Sabe si *[ingrese las iniciales de la pareja 1]* y *[ingrese las iniciales de la pareja 2]* tuvieron sexo entre sí en los últimos 3 meses o cree que probablemente sí?

Sí  
No  
No lo sé

SX-35b: ¿Sabe si *[ingrese las iniciales de la pareja 1]* y *[ingrese las iniciales de la pareja 3]* tuvieron sexo entre sí en los últimos 3 meses o cree que probablemente sí?

Sí  
No  
No lo sé

SX-35c: ¿Sabe si *[ingrese las iniciales de la pareja 2]* y *[ingrese las iniciales de la pareja 3]* tuvieron sexo entre sí en los últimos 3 meses o cree que probablemente sí?

Sí  
No  
No lo sé

Gracias por informarnos sobre [pareja X].  
A continuación, nos gustaría preguntarle sobre [pareja X+1].

*La sección pareja 1 se replicó para las parejas 2 y 3 pero se excluyó de aquí por brevedad.*

**Preguntas para ≥ 4 parejas sexuales masculinas**

Las siguientes preguntas son sobre los [(SX-2) – 3] hombres con quienes tuvo sexo anal en los últimos 3 meses, aparte de *[ingrese apodos de SX-4]*.

SX-36 ¿Cualquiera de los hombres [(SX-2)-3] con quienes tuvo sexo anal en los últimos 3 meses era alguien con quien se siente o con quien se sintió comprometido (alguien a quien podría llamar su novio, pareja, compañero de vida o esposo)?

Sí  
No  
No lo sé

[Si SX-36 = Sí:] SX-37 ¿Cuántos de los hombres con quienes tuvo sexo anal en los últimos 3 meses eran alguien con quien se siente o con quien se sintió comprometido (alguien a quien podría llamar su novio, pareja, compañero de vida o esposo)?

\_\_\_\_ Número de parejas

SX-38 Pensando en los hombres [(SX-2)-3] con quienes tuvo sexo anal en los últimos 3 meses además de [ingrese las iniciales de la pareja 1, pareja 2 y pareja 3], ¿cómo describiría su relación con cada uno de ellos? Marque todo lo que corresponda y describa a cada pareja con solo una categoría.

De estos hombres [(SX-2)-3], ¿con cuántos...

describiría como una pareja sexual primaria?

describiría como alguien con quien tiene sexo regularmente, pero que no es una pareja principal o primaria?

tuvo contacto sexual más de una vez, pero no regularmente y socializa normalmente?

tuvo contacto sexual más de una vez, pero no regularmente y no socializa normalmente?

tuvo contacto sexual solo 1 vez, pero podría encontrarlo de nuevo si fuera necesario?

a quien nunca había conocido antes de haber tenido contacto sexual y nunca planea volver a ver?

tuvo sexo por dinero u otros bienes o tuvieron sexo con usted por dinero u otros bienes?

*Verifique para asegurarse de que los números en SX-38 se suman a (SX-2) - 3. De lo contrario, se muestra: “El número de parejas debe sumar hasta [(SX-2) - 3]. Vuelva a ingresar sus respuestas cuidadosamente” y vuelva a ingresar los números.*

SX-39. ¿Con cuántos de estos [(SX-2) - 3] hombres tuvo sexo anal sin usar condón o sin usarlo todo el tiempo?

\_\_\_\_ \_\_\_\_ Número de hombres (0 a N)

*Verifique para asegurarse de que  $SX-39 \leq (SX-2) - 3$ . De lo contrario, se muestra: “El número de otros hombres con quienes tuvo sexo sin usar condón no puede ser mayor que el número de hombres con quienes tuvo sexo anal en los últimos 3 meses. Vuelva a ingresar su respuesta cuidadosamente” y vuelva a ingresar el número.*

SX-40. Las siguientes tres preguntas indagarán sobre el estado de VIH (desconocido, VIH positivo o VIH negativo) de los hombres [(SX-2)-3] con quienes tuvo sexo anal sin usar condón en los últimos 3 meses.

¿Cuántos de estos hombres [(SX-2)-3] con quienes tuvo sexo anal sin usar condón en los últimos 3 meses fueron...

parejas cuyo estado de VIH desconocía?      Número de hombres (0 a (SX-2)-3)

VIH positivo?      \_\_\_\_ \_\_\_\_ Número de hombres (0 a (SX-2)-3)

VIH negativo? \_\_\_\_\_ Número de hombres (0 a (SX-2)-3)

*Verifique para asegurarse de que los números en SX-40 se suman al total de N de SX-40. De lo contrario, se muestra: “El número de parejas VIH positivo, VIH negativo y con estado de VIH desconocido debe sumar hasta [SX-40]. Vuelva a ingresar sus respuestas cuidadosamente” y vuelva a ingresar los números.*

## **DEMOGRAFÍA 2**

Esta próxima sección le hará algunas últimas preguntas sobre su trabajo, sus ingresos y su situación de vivienda.

DE-1 ¿Cuál es el grado más alto que completó en la escuela?

Menos que la escuela secundaria

Algo de la escuela secundaria

Diploma de la escuela secundaria o Diploma de Equivalencia General (General Equivalency Diploma, GED)

Algo de la universidad, un título de asociado o un título técnico

Graduado de la universidad

Posgrado o escuela profesional

Prefiero no responder

La siguiente pregunta es sobre el ingreso de su hogar el año pasado de todas las fuentes antes de impuestos. Es decir, la cantidad total de dinero ganado y compartido por todas las personas que viven en su hogar.

DE-2 Elija si desea responder en términos de ingreso mensual o de ingreso anual:

\$ por mes

\$ por año

DE-3 ¿Cuál fue el ingreso de su hogar el año pasado de todas las fuentes antes de impuestos?

De \$0 a \$1667 por mes

De \$1668 a \$3333 por mes

De \$3334 a \$6250 por mes

De \$6251 o más por mes

Prefiero no responder

No lo sé

DE-4 ¿Cuál fue el ingreso de su hogar el año pasado de todas las fuentes antes de impuestos?

De \$0 a \$19,999 por año

De \$20,000 a \$39,999 por año

De \$40,000 a \$74,999 por año

De \$75,000 o más por año

Prefiero no responder

No lo sé

DE-5 En los últimos 12 meses, ¿ha estado sin hogar en algún momento? Al decir sin hogar, me refiero a que ¿vivía en la calle, en un refugio, en un hotel con Ocupación de Habitación Individual (Single Room Occupancy, SRO), se quedaba temporalmente con amigos o parientes o vivía en un automóvil?

- Sí
- No
- No lo sé

[Si DE-5 = Sí] DE-6 ¿Está actualmente sin hogar?

- Sí
- No
- No lo sé

DE-7 ¿Actualmente tiene seguro de salud? (Esto incluye Medicare, Medicaid, Apple Health y otros).

- Sí
- No
- No lo sé

Este es el final de la encuesta.